

2. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **2024. február 13-án** (kedd) **15:30 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Galda Levente	elnök
Galda Zsombor	elnökhelyettes
Klauszné Fuzik Mária Ildikó	képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Filep Anita	titkár

Galda Levente elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. február 13.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. A SZLÖ 2024. évi költségvetésének elfogadása*
- 2. Elnöki beszámoló és egyéb javaslat*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2024. (II.13.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. február 13.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. A SZLÖ 2024. évi költségvetésének elfogadása
2. Elnöki beszámoló és egyéb javaslat

1. Napirendi pont

A SZLÖ 2024. évi költségvetésének elfogadása

Galda Levente elnök:

Az előterjesztésben szereplő határozati javaslat alapján szavazásra teszi fel az éves költségvetésük elfogadásáról szóló alábbi határozatot:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	1 723 586 Ft-ban
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	1 723 586 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 570 000 Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 723 586 Ft
c) költségvetési egyenlege	-153 586 Ft
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	-138 586 Ft
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-15 000 Ft
d) finanszírozási bevétele	153 586 Ft
e) finanszírozási kiadása	0 Ft

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2023. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2024. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - a.) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - b.) költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 90/2019. (XI.20.) SZLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2024. december 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2024. (II.13.) számú határozata az önkormányzat 2024. évi költségvetéséről

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	1 723 586 Ft-ban
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	1 723 586 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 570 000 Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 723 586 Ft
c) költségvetési egyenlege	-153 586 Ft
amelyből	
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	-138 586 Ft
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-15 000 Ft
d) finanszírozási bevétele	153 586 Ft
e) finanszírozási kiadása	0 Ft

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2023. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2024. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - c.) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - d.) költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 90/2019. (XI.20.) SZLÖ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: SZLÖ elnöke
Határidő: 2024. december 31.

2. Napirendi pont ***Elnöki beszámoló és egyéb javaslat***

Galda Levente elnök:

Beszámol arról, hogy L'udivé noviny című magyarországi szlovák hetilap beszámolt a népszámlálási eredményekről, amely szerint Budapest XI. kerületében él a legnagyobb számú szlovák nemzetiségi közösség, 264 fő. Ezáltal továbbra is Budapest „legszlovákabb” területe Újbuda.

Testületük részt vett január 27-én részt vettek a rákosmenti nemzetiségi önkormányzatok Télbúcsúztató Kulturális Fesztiválján farsang alkalmából. Február 4-én a fővárosban élő szlovák ajkú római katolikus közösség szentmiséjén, február 11-én pedig a budapesti szlovák evangélikusok istentiszteletén a 8. kerületben. Valamint képviselőik részt vettek a Határon túli Szlovákok Pozsonyi Kormányhivatala, a Szlovák Köztársaság Nagykövetsége, a Budapesti Szlovák Intézet, az Országos Szlovák Önkormányzat, a Budapesti Szlovák Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium, valamint a SZLÖ közös szervezésében megrendezett Szent Cirill és Metód Filatéliai (Bélyeggyűjtemény) kiállításon, Európa társvédőszentjeinek hittérítő missziós munkássága 1155. évfordulójának tiszteletére, 150 fő részvételével. Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2024. évi Munkaterve 1. és 13. pontjaihoz kapcsolódóan – a szlovák nemzetiségi közösség kulturális és közművelődési, illetőleg hagyományápoló feladatainak eleget téve, valamint nemzetközi kapcsolattartás és a nemzetiségi civil és egyházi szervezetekkel való együttműködés céljából – részt vett és közreműködött az alábbi budapesti eseményeken:

- 2024. január 27-én, a Télbúcsúztató Kulturális Fesztiválon,
- 2024. február 4-én, a szlovák ajkú római katolikus közösség szentmiséjén,
- 2024. február 11-én, a szlovák evangélikusok istentiszteletén,
- 2024. február 13-án, a Szent Cirill és Metód Filatéliai Kiállításon.

Az eseményeknek az SZLÖ részéről költségvonzata nem volt.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2024. február 13.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

9/2024. (II.13.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a 2024. évi Munkaterve 1. és 13. pontjaihoz kapcsolódóan – **a szlovák nemzetiségi közösség kulturális és közművelődési, illetőleg hagyományápoló feladatainak eleget téve, valamint a nemzetiségi civil és egyházi szervezetekkel való együttműködés céljából** – részt vett és közreműködött az alábbi budapesti eseményeken:

- 2024. január 27-én, a Télbúcsúztató Kulturális Fesztiválon,
- 2024. február 4-én, a szlovák ajkú római katolikus közösség szentmiséjén,
- 2024. február 11-én, a szlovák evangélikusok istentiszteletén,
- 2024. február 13-án, a Szent Cirill és Metód Filatéliai Kiállításon.

Az eseményeknek az SZLÖ részéről költségvonzata nem volt.

Felelős: SZLÖ elnöke

Határidő: 2024. február 13.

Galda Levente elnök:

Javasolja egy együttműködési megállapodást előkészítését a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Szövetségével, a júniusban a Nemzeti Színházban megrendezésre kerülő Jelen/Lét Nemzetiségi Színházi Fesztiválon való részvételükhöz.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy együttműködési megállapodást köt a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Szövetségével.

Egyúttal felhatalmazza az elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2024. február 13.

Felelős: SZLÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2024.(II.13.) SZLÖ határozata

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy együttműködési megállapodást köt a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Szövetségével.

Egyúttal felhatalmazza az elnököt a megállapodás aláírására.


Határidő: 2024. február 13.


Felelős: SZLÖ elnöke


Galda Levente elnök:

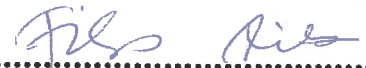
Végezetül beszámol arról, hogy képviselőtársai egyetértésével, korábbi megbeszélésük szerint pályázatot nyújtanak be a Határon Túli Szlovákok Kormányhivatala 2024. évi támogatásainak lehívására. A pályázat benyújtásának költsége nincs. Egyúttal megköszöni a Barabás Richárd alpolgármester tájékoztatása szerinti, évi egy ingyenes teremhasználati lehetőséget Újbuda kulturális intézményeiben.

Mivel a képviselő részéről nem érkezett egyéb észrevétel, javaslat, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 16:15 órakor bezárta.


.....
Galda Levente
elnök




.....
Galda Zsombor
jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024. évi költségvetése**

8/2024. (II.13.) SZLÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	20 000	20 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	20 000	20 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	10 000	10 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	10 000	10 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:			0	
3.1	Készletbeszerzés			0	
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	10 000	10 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások			0	
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	89 000	89 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	20 000	20 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások			0	
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 549 586	1 549 586	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások			0	
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások			0	
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 678 586	1 678 586	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 723 586	1 723 586	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 723 586	1 723 586	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000	500 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	30 000	30 000	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 570 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
10.	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	153 586	153 586	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 723 586	1 723 586	0	0

Budapest, 2024. február 13.



Galda Levente
Galda Levente elnök

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

2024. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

BEVÉTELEK

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	500 000
Működési bevételek	30 000
Összesen:	1 570 000
Működés egyenlege	-138 586

...../2024.(...).....határozata

2. melléklet
KIADÁSOK

8/2024. (11.13.) sz. sz. sz.

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	20 000
Munkaadókat terhelő járulékok	10 000
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 678 586
Működési célú támogatások áht.-n belülré	0
Működési célú támogatások áht.-n kívülré	0
Összesen	1 708 586

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	-15 000

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

153 586

MINDÖSSZESEN:

1 723 586

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN:

1 723 586

A.





BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATA
Slovenská samospráva XI. obvodu Budapešti - Nový Budín
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **rendes** ülésén.

Időpont: 2024. FEBRUÁR 13. (KEDEK) 15:30

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalója.

Név:		Aláírás:
1.	Galda Levente Elnök	
2.	Galda Zsombor Elnökhelyettes	
3.	Klauszné Fuzik Ildikó Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző <i>h</i>	
	dr. Lantos Ottó Igazgató	—
	Filep Anita Nemzetiségi titkár	

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata **2024. február 13. (kedd) 15.30** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

- Az SZLÖ 2024. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Galda Levente elnök
- Elnöki beszámoló és egyéb javaslat (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Galda Levente elnök

Budapest, 2024. február 7.

Galda Levente s.k.
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10
Web: www.ujbuda.hu

előterjesztés az 1. napirendi pontban

Nemzetiségi Önkormányzatok Elnökei
részére

Ügyiratszám: III/18/2/2024.
Ügyintéző: Polácska Györgyi
Telefon: 06-70-6847403

Tárgy: 2024. évi költségvetés elfogadása

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2024. évi költségvetés tervezetet, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2024. február 15-éig kell a képviselő-testület elé terjeszteni. Kérem a 2024. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2024. március 4-éig** megküldeni szíveskedjen.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2024. február 05.

Vargáné dr. Kőrösné Zsuzsanna



11/8/6 / 2024

Határozati javaslat**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testületének
...../2024. (.....) számú határozata az önkormányzat 2024. évi költségvetéséről**

Az Újbuda Szlovák Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi

költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	1 723 586 Ft	-ban
költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	1 723 586 Ft	-ban
állapítja meg, amelyből		
a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 570 000 Ft	
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 723 586 Ft	
c) költségvetési egyenlege	-153 586 Ft	
amelyből		
- működési bevételek és működési kiadások egyenlege	-138 586 Ft	
- felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	-15 000 Ft	
d) finanszírozási bevétele	153 586 Ft	
e) finanszírozási kiadása	0 Ft	

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2023. év költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2024. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az Önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Az Önkormányzat
 - e.) megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
 - f.) költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a/2019. (....) SZLŐ határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: SZLŐ elnöke
Határidő: 2024. december 31.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024. évi költségvetése**

.../2024.(...).....határozata 1.melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allamigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)	0	0	0	0
1.2.1	Telefon magáncélú használata	20 000	20 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási kölségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	20 000	20 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELO JARULEKOK ES SZOCIÁLIS HOZZAJARULASI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	10 000	10 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	10 000	10 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	10 000	10 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	89 000	89 000	0	0
3.2.2	informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- ...)	20 000	20 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankkölség, mobil parkolás)	1 549 586	1 549 586	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allamigazgatási feladat
	Dologi kiadások összesen:	1 678 586	1 678 586	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	1 723 586	1 723 586	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 723 586	1 723 586	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000	500 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	30 000	30 000	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 570 000	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	153 586	153 586	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 723 586	1 723 586	0	0

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

2024. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

BEVÉTELEK

...../2024.(.....).....határozata

2. melléklet
KIADÁSOK

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Működési támogatás központi költségvetésből	1 040 000
Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről	500 000
Működési bevételek	30 000
Összesen:	1 570 000
Működés egyenlege	-138 586

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Személyi juttatások	20 000
Munkaadókat terhelő járulékok	10 000
Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 678 586
Működési célú támogatások áht.-n belülré	0
Működési célú támogatások áht.-n kívülre	0
Összesen	1 708 586

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Összesen	0
Felhalmozás egyenlege	-15 000

Előirányzat megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat Ft
Beruházási kiadások (ÁFA-val)	15 000
Felújítási kiadások (ÁFA-val)	0
Felhalmozási célú támogatások áht.-n belülré	0
Felhalmozási célú támogatások áht.-n kívülre	0
Összesen	15 000

Finanszírozási bevételek
Költségvetési maradvány

153 586

Finanszírozási kiadások

0

MINDÖSSZESEN:

1 723 586

MINDÖSSZESEN:

1 723 586

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

2024. évi költségvetés előterjesztése 1. melléklet

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

KIADÁSOK		adatok Ft-ban
		2024. évi terv
KIADÁSOK		
I. Működési költségvetés kiadásai		
1. Személyi juttatások		20 000
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)		10 000
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)		1 678 586
4. Egyéb működési célú kiadások		0
I. Működési költségvetés kiadásai összesen:		1 708 586
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai		
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)		15 000
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások		0
II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:		15 000
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)		1 723 586
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)		1 723 586
BEVÉTELEK		2024. évi terv
I. Működési költségvetés bevételei		
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről		1 540 000
8. Működési bevételek		30 000
I. Működési költségvetés bevételei összesen:		1 570 000
II. Felhalmozási költségvetés bevételei		
9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről		
II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:		0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)		1 570 000
III. Finanszírozási bevételek		
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány)		153 586
III. Finanszírozási bevételek összesen:		153 586
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)		1 723 586

Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

adatok Ft-ban

ELŐIRÁNYZATOK	2024. évi terv	2024. I. negyedév	2024. II. negyedév	2024. III. negyedév	2024. IV. negyedév
KIADÁSOK					
Működési költségvetés kiadásai					
1. Személyi juttatások	20 000	5 000	5 000	5 000	5 000
2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eu. hozzájár.)	10 000	2 500	2 500	2 500	2 500
3. Dologi kiadások (ÁFA-val)	1 678 586	419 646	419 646	419 646	419 648
4. Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)	15 000	3 750	3 750	3 750	3 750
6. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)	1 723 586	430 896	430 896	430 896	430 898
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:	1 723 586	430 896	430 896	430 896	430 898
BEVÉTELEK					
Működési költségvetés bevételei					
7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 540 000	385 000	385 000	385 000	385 000
8. Működési bevételek	30 000	7 500	7 500	7 500	7 500
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)	1 570 000	392 500	392 500	392 500	392 500
10. Költségvetési hiány belső finanszírozása	153 586	38 396	38 396	38 396	38 398
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:	1 723 586	430 896	430 896	430 896	430 898

Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban

	2024.	2025.	2026.	adatok Ft-ban 2027.
Bevételek				
Működési bevételek	1 570 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek	0	0	0	0
(belső finanszírozás költségv.maradvány)	153 586	0	0	0
Bevételek összesen:	1 723 586	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Kiadások				
Működési kiadások	1 708 586	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Felhalmozási kiadások	15 000	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Kiadások összesen:	1 723 586	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Szlovák Önkormányzata

Áht. 29/A.§ alapján Adósságot keletkeztető ügyletek 3 éves kihatása

Megnevezés (Urlap/sor)	Ft-ban			
	2024. év	2025. év	2026. év	2027. év
1 Helyi adók (B34-ből, B35-ből)	0	0	0	0
2 Tulajdonosi bevételek (B404)	0	0	0	0
3 Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók (B355-ből, B36)	0	0	0	0
4 Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközök értékesítése (B51, B52, B53)	0	0	0	0
5 Részesedések értékesítése és részesedések megszűnéséhez kapcsolódó bevételek (B54-ből, B55)	0	0	0	0
6 Privatizációból származó bevételek (B54-ből)	0	0	0	0
7 Garancia- és kezességvállalásból származó megtérülések (B13, B22, B61, B71)	0	0	0	0
8 Saját bevételek összesen (1+...+7)	0	0	0	0
9 Saját bevételek 50%-a	0	0	0	0
10 Előző években keletkezett fizetési kötelezettség (11+...+18)	0	0	0	0
11 Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
12 Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
13 Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
14 Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
15 Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
16 Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
17 Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
18 Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
19 Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség (20+...+27)				
20 Hitelből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
21 Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
22 Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
23 Adott váltókból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
24 Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
25 Halasztott fizetési, részletfizetési kötelezettség	0	0	0	0
26 Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	0	0	0	0
27 Kezesség- és garanciavállalásból eredő fizetési kötelezettség	0	0	0	0
28 Fizetési kötelezettség összesen (10+19)	0	0	0	0
29 Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-28)	0	0	0	0

Slováci žijúci v Budapešti a sčítanie

Slováci v Maďarsku netvorili uzavretý blok, homogénne spoločenstvo a jednotnú jazykovú oblasť, ale žijú v menších či väčších jazykových ostrovoch. Podľa údajov zo sčítaní ľudu z rokov 2001 a 2011 väčšina Slovákov v Maďarsku žije v Békešskej župe. Údaje z roku 2022 svedčia o tom, že počtom 5 628 prevzala prvenstvo Slováckmi v nedávnych rokoch osídlená Győrsko-mošonsko-šopronská župa, po ktorej nasleduje Peštianska s 5 320 a na treťom mieste je Békešská s 4 594 obyvateľmi. Hlásiacimi sa k slovenskej národnosti: V poradí miest žilo najviac Slovákov v Maďarsku v Békešskej Čabe a v Budapešti, pričom Budapešť bola v roku 2011 na prvom mieste vo všetkých kategóriách (etnická príslušnosť, národnosť, materinský jazyk).

Prvé významnejšie slovenské presídľovanie do Peštúdiha sa datuje do desiatročí po vyhnaní Turkov. V rokoch 1725 až 1750 prichádzali do okrajových častí Pešti, najmä do oblasti dnešného Jozefóva, prevažne nekvalifikovaní robotníci zo severných žúp Uhorska, najmä z Oravy, Liptova, Turčianskej a Trenčianskej stolice. V prvej polovici 19. storočia sa koncentrovali väčšie skupiny slovenskej komu-

nity vo Františkove a v Jozefove, v Budine v Srbsmi obyvateľom Radvárosi, dnes budinským predmostím Alžbetiného mosta. Podľa oficiálnych údajov sa v roku 1880 k slovenskej materinskej reči hlásilo 6 % obyvateľov hlavného mesta, sčítanie obyvateľstva v roku 1930 však zaznamenalo v Budapešti len 10 647 osôb slovenskej materinskej reči a do roku 1941 sa tento počet znížil o viac ako polovicu. V dôsledku výmeny obyvateľstva sa z Maďarska do Československa presťahovalo viac ako 73 000 Slovákov, z toho 4 375 z hlavného mesta. Údaje zo sčítaní ľudu zaznamenané v rokoch 1941 až 1990 ukazujú neustály pokles vo všetkých kategóriách. V roku 1980 podľa oficiálnych údajov žilo v Budapešti celkovo 686 obyvateľov slovenskej národnosti a 1 054 obyvateľov so slovenským materinským jazykom, čo predstavovalo 7,53 % Slovákov v Maďarsku podľa národnosti a 6,56 % podľa materinského jazyka. Podľa údajov z roku 1990 žilo v Budapešti 6,6 % Slovákov (802 osôb) podľa národnosti a 7,32 % (934 osôb) podľa materinského jazyka.

Po prijatí menšinového zákona a zriadení menšinových samospráv výsledky sčítania ľudu v roku

obyvateľstva

2001 ukázali pozitívny posun vo všetkých kategóriách, pričom Slováci v hlavnom meste sa definovali ako menšina predovšetkým na základe svojej kultúrnej príslušnosti. Podľa údajov KSH sa v Budapešti k patriacim k slovenskej národnosti prihlásilo spolu 4 929 osôb, z toho 4 622 maďarskej štátnej príslušnosti. Počet osôb jednoznačne slovenskej národnosti bol 1 528, čo predstavovalo 8,6 % z celkového počtu osôb slovenskej národnosti žijúcich v krajine. V hlavnom meste za svoj materinský jazyk označilo slovenčinu 12,8 %, teda 1 513 osôb.

Ako zhrnul príspevkum z roku 2010, Slováci v Maďarsku sú dobre integrovanou národnostnou menšinou so silným pocitom spolupatričnosti, kde základom integrácie už nie je jazyk menšiny a etnická identita, ale dôležitejšia je kultúrna a spoločenská príslušnosť.

V roku 2011 evidovali v Budapešti 9,25 % Slovákov žijúcich v Maďarsku, t. j. 3 257 osôb, z toho z 469 maďarskej štátnej príslušnosti. Pokles bol zaznamenaný v počte tých, ktorí sa hlásili k materinskému jazyku (835 osôb), pričom v hlavnom meste tvorili 8,4 % celkového počtu. Výrazný nárast zaznamenali v počte obyvateľov slovenskej národnosti (2 581 osôb), čo predstavovalo 8,7 %. Medzi obyvateľmi hlavného mesta bolo 5 969 osôb hovoriacich po slovensky, z toho z 045 cudzincov. Podrobnejšie údaje o sčítaní v roku 2022 ešte nie sú známe, ale tie najdôležitejšie už sú k dispozícii. V roku 2022 klesli tisíce vo všetkých troch kategóriách, pričom celkový počet Slovákov žijúcich v hlavnom meste bol z 909, z toho z 092 maďarskej štátnej príslušnosti.

Počet osôb s materinským jazykom slovenským bol 713, z toho 371 boli maďarski štátni príslušníci. Oproti tomu počet osôb hovoriacich po slovensky bol 6 614, z toho z 933 osôb bolo inej ako maďarskej štátnej príslušnosti. Počet osôb slovenskej národnosti výrazne prevyšoval počet osôb so slovenským materinským jazykom, ktorých bolo z 313, z toho 1 760 maďarskej štátnej príslušnosti.

Z hľadiska náboženskej príslušnosti sa v posledných troch sčítaniach v hlavnom meste výrazne

znížil aj počet katolíkov a evanjelikov slovenskej národnosti. V roku 2022 sa ku katolíkom prihlásilo len 839 osôb, k evanjelikom 380 osôb, 652 osôb sa deklarovalo ako bez vyznania a 692 odmietlo odpovedať.



Foto: Tibor Illés/MTI

Z hľadiska vekového zloženia bol najväčší podiel Slovákov vo vekovej skupine 30-39 rokov (18,7 %), po ktorej nasledovala veková skupina 40-49 rokov (18,5 %) a 50-59 rokov (12,8 %). Osoby nad 60 rokov tvoria štvrtinu slovenskej komunity v hlavnom meste. Viac ako polovica obyvateľov slovenskej národnosti v hlavnom meste má vysokoškolské vzdelanie, väčšina je zamestnaná a počet neaktívnych obyvateľov poberaajúcich sociálne dávky sa v porovnaní s rokom 2001 znížil o viac ako tretinu na 536.

Z hľadiska územného rozloženia v rámci hlavného mesta výsledky posledných troch sčítaní ukazujú, že najviac osôb slovenskej národnosti je v 11. obvode, a to 264. Početnejšia slovenská komunita zostáva v 3., 13. a 14. obvode (viac ako 200), pričom v Jozefove sa oproti predchádzajúcim údajom zvýšil počet slovenských obyvateľov (189), zatiaľ čo v obvodoch tradične obývaných Slováckmi, ako sú Činkota a Kerestúr, počet Slovákov klesol. Podľa informácií Ústredného štatistického úradu od polovice decembra sú k dispozícii ďalšie údaje, ktoré umožnia podrobnejšie analýzy.

Orsolya Szabó
vedúca kabínету CSSM

